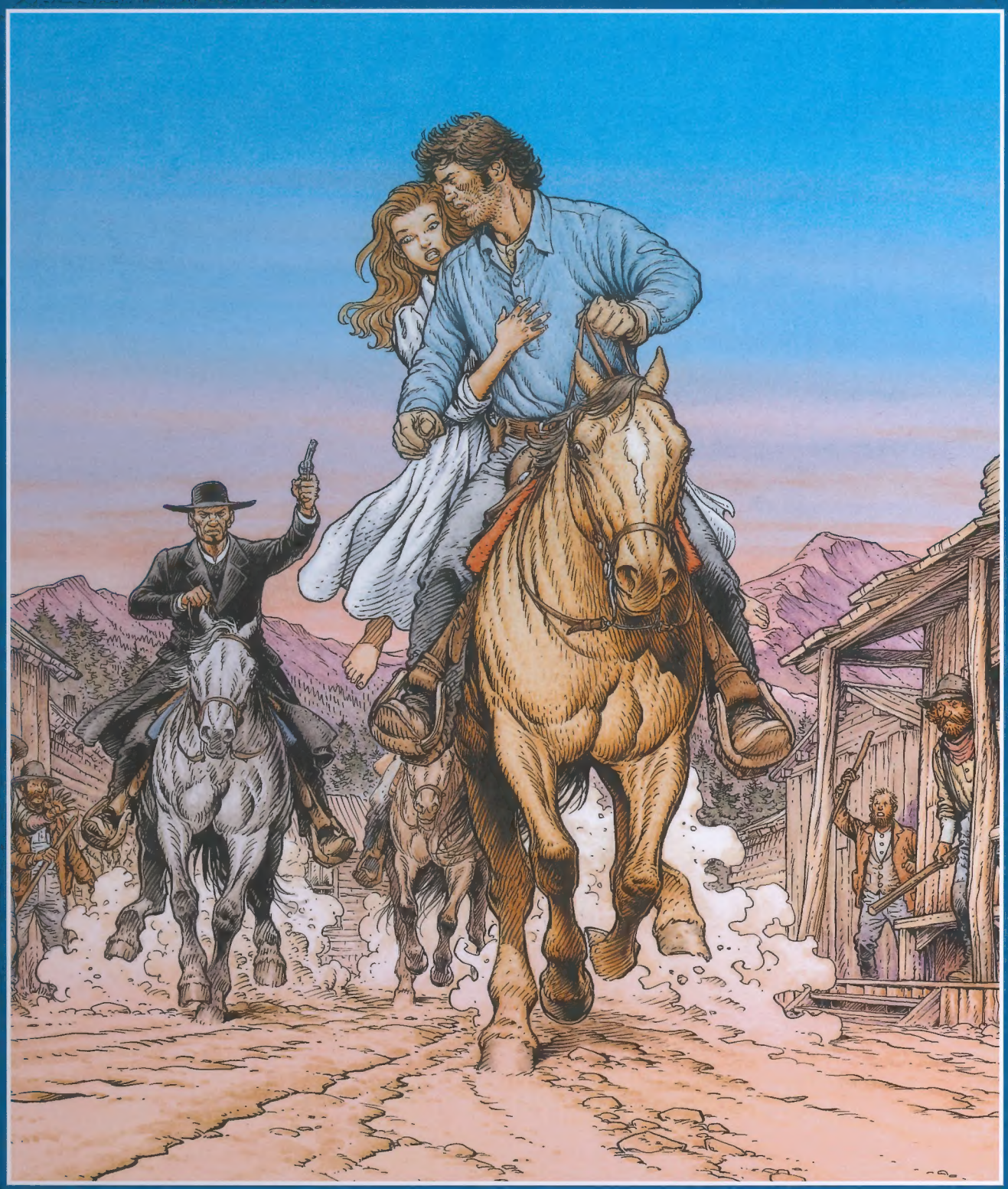
CORTEGGIANI ★ BLANC-DUMONT

LA JUVENTUD DE BLUEBERRY

REDENCIÓN



EDICIÓN COLECCIONISTA

CORTEGGIANI ★ BLANC-DUMONT

LA JUVENTUD DE BLUEBERRY

EDICIÓN COLECCIONISTA

VOLUMEN 50

REDENCIÓN

PLANETA DeAGOSTINI®

Para mis amigos Roger "Kline" y Micheline, en recuerdo de nuestro último vivac con Lobo Negro y Shorty.

F. Corteggiani

¡Gracias a Nicolas Kerembellec por haberse enfrentado por nosotros al monstruo Photoshop®!

Claudine y M. Blanc-Dumont

Guion de **François Corteggiani** ★ Dibujo de **Michel Blanc-Dumont** ★ Color de **Claudine Blanc-Dumont**
La serie **Blueberry** fue creada por **Jean-Michel Charlier** y **Jean Giraud**

Título original: *Rédemption*

© Dargaud 2010, by Corteggiani & Blanc-Dumont
© 2011 NORMA Editorial por la edición en castellano
Traducción: Alfred Sala
Realización técnica: Joan Moreno
© de la presente edición: Editorial Planeta DeAgostini, S.A.U., 2019
Reservados todos los derechos.

Grupo Planeta DeAgostini, S.L.
Presidente: **Carlos Fernández**

Editorial Planeta DeAgostini, S.A.U.
Av. Diagonal, 662-664
08034 Barcelona

Director General: **Xavier Girbau**
Editor del Proyecto: **Carlos Palomar**

Edición: **Centro Editor PDA, S.L.**
Diseño del dosier y realización técnica: **Norma Editorial**
Textos: **Jorge García**

ISBN obra completa: 978-84-684-5119-0
ISBN libro: 978-84-684-5169-5
Depósito legal: B 19112-2017

Impresión: **Gráficas Estella**
Impreso en España – Printed in Spain

Distribuye para España: **Logista Publicaciones**
Trigo, 39 – Edificio 2
Polígono Industrial Polvoranca
28914 Leganés (Madrid)

Representante en Argentina:
BRIHET E HIJOS S.A.
Agustín Magaldi 1448
C1286AFH Cdad. A. de Bs. Aires, Argentina

Importado y distribuido en México por:
Distribuidora Intermex S.A. de C.V.
Lucio Blanco 435
Col. San Juan Tlihuaca, 02400 Ciudad de México

El P.V.P. en Canarias, Ceuta y Melilla
incluye los gastos de transporte.

DESPUÉS DE LA DESTRUCCIÓN DE SU PUEBLO Y DE LA DESAPARICIÓN DE SU FAMILIA, EL PASTOR JIM THOMPSON SE ASIGNA COMO MISIÓN HACER CAER DE RODILLAS AL EJÉRCITO NORDISTA...

... Y OBTENER LA RENDICIÓN SIN CONCESIONES DEL GENERAL GRANT Y DE SU ESTADO MAYOR.

PARA CONSEGUIRLO, CON LA AYUDA DE UNA BANDA DE INDIVIDUOS HIRSUTOS, MÁS PRÓXIMOS A MERCENARIOS QUE A DEVOTOS...

... HA RAPTADO A LA SOBRINA DEL GENERAL SHERIDAN, CUYAS TROPAS ACANTONADAS EN SHENANDOAH SON RESPONSABLES DE LA MATANZA DE LOS SUYOS... QUIERE QUE LA JOVEN LE SIRVA COMO MEDIO DE PRESIÓN...

PERO, REFUGIADO CON SUS FIELES EN UNA ALDEA DE LAS MONTAÑAS OZARKS...

... IGNORA QUE EL JOVEN TENIENTE BLUEBERRY, ENVIADO POR LA OFICINA DE ALLAN PINKERTON, LE SIGUE LA PISTA CON EL FIN DE LIBERAR A LA CHICA.

SIN EMBARGO, LO QUE IGNORA PRINCIPALMENTE ES QUE EL GENERAL SHERIDAN NO ESTÁ TAN AFECTADO POR EL RAPTO DE SU SOBRINA... Y QUE SI ESTA DESAPARECIERA DEFINITIVAMENTE, LE SOLUCIONARÍA MUCHOS PROBLEMAS.

POR LO TANTO, BLUEBERRY TAMBIÉN ES UN OBSTÁCULO A ELIMINAR...

MIENTRAS, EN LA ALDEA PERDIDA, LAS COSAS NO OCURREN COMO ESTABAN PREVISTAS...

... PORQUE, DESPUÉS DE UN ENFRENTAMIENTO QUE DEBERÍA HABER SIDO SANGRIENTO Y DEFINITIVO... UN RUMOR EMPIEZA A EXTENDERSE POR LOS VALLES CIRCUNDANTES...

PAW PAW

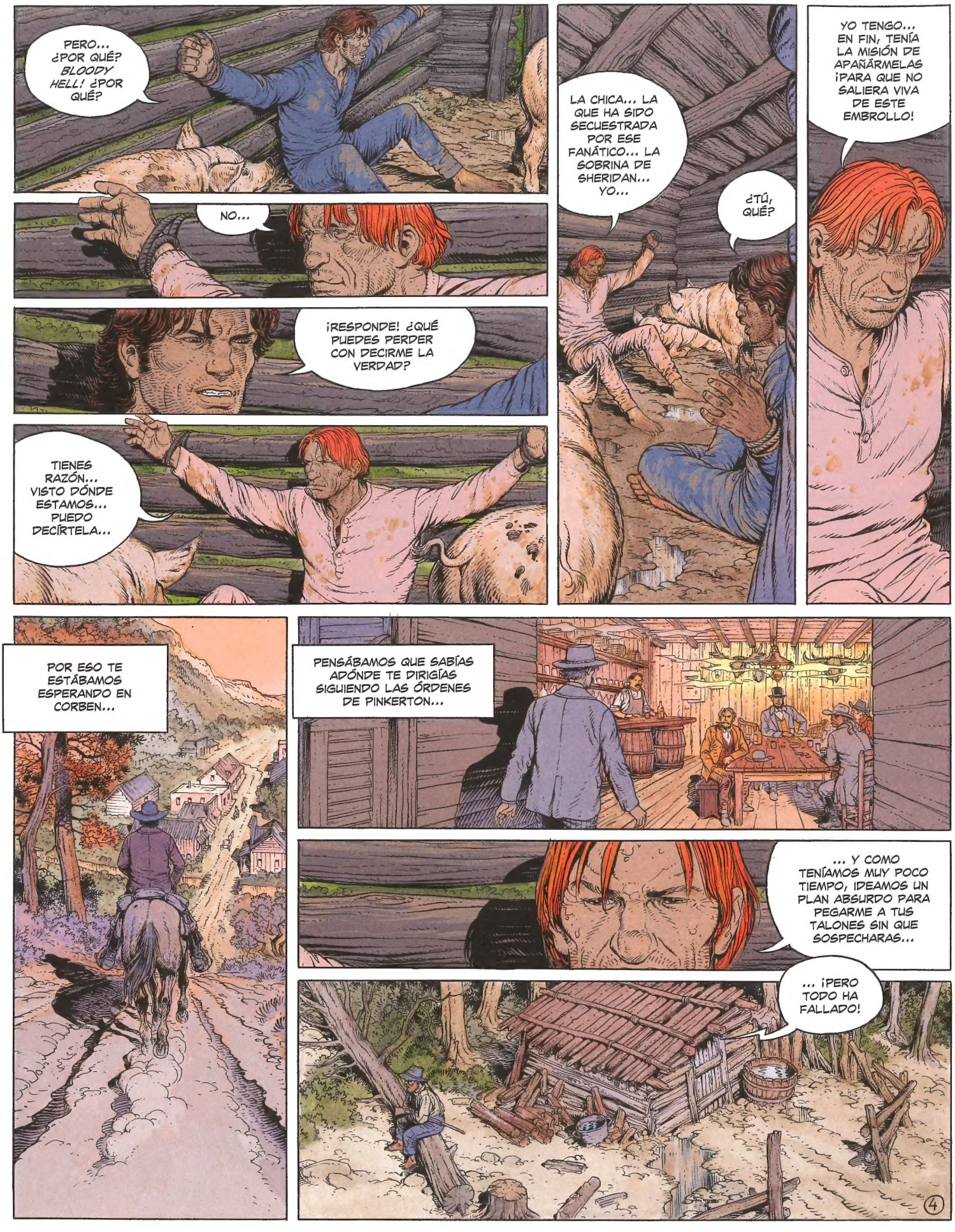
... AQUEL A QUIEN ALGUNOS CONSIDERAN EL DIABLO, EL PASTOR JIM THOMPSON, ¡ES INMORTAL!

PERO, AL FIN Y AL CABO, TODO ESTO PARECE NORMAL EN UNA REGIÓN DONDE, SEGÚN PARECE, UNA O DOS BRUJAS VIVEN EN LAS PROFUNDIDADES DEL BOSQUE... DONDE LAS AVES NOCTURNAS DIVULGAN LOS SECRETOS DE LOS HUMANOS...

HOLY SHIT!!

... Y DONDE, A VECES, SEGÚN DICEN, LOS CERDOS HABLAN...

¡BALAS DE FOGUEO!
¡HE DISPARADO A ESE LOCO CON BALAS DE FOGUEO!
... ¡Y ERA TU ARMA!
¿PUEDES EXPLICARME POR QUÉ TE PASEABAS CON UN ARMA CARGADA ASÍ?
ES...
... UNA LARGA HISTORIA.
LA HISTORIA DE UN PLAN ESTÚPIDO QUE HA FRACASADO...
UN PLAN DESTINADO A QUE CONFIARAS EN MÍ...
BANG
BLAMBANG
BLAM
¿QUE CONFIARA EN TI?
3

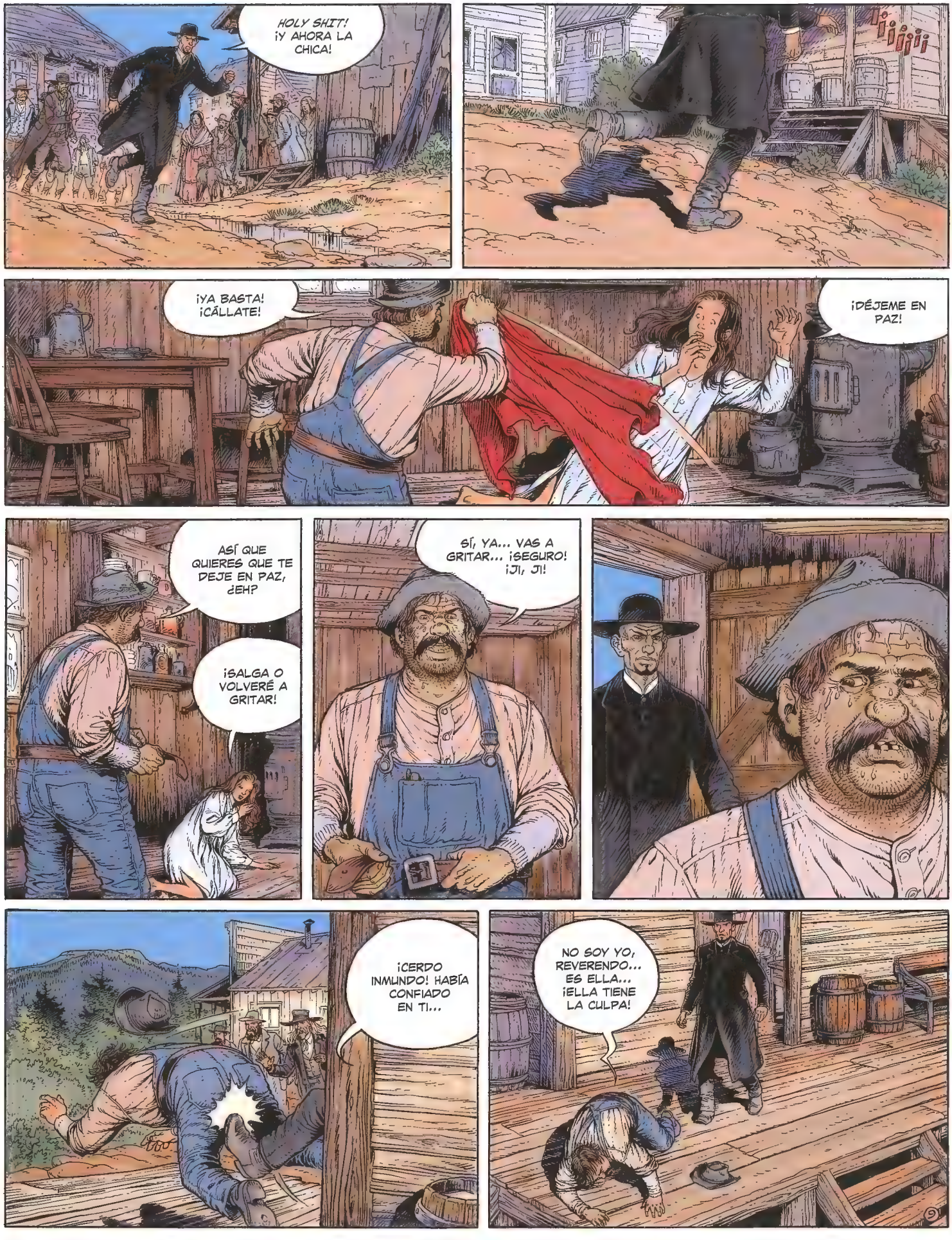

PERO... ¿POR QUÉ? BLOODY HELL! ¿POR QUÉ?
NO...
¡RESPONDE! ¿QUÉ PUEDES PERDER CON DECIRME LA VERDAD?
TIENES RAZÓN... VISTO DÓNDE ESTAMOS... PUEDO DECÍRTELA...
LA CHICA... LA QUE HA SIDO SECUESTRADA POR ESE FANÁTICO... LA SOBRINA DE SHERIDAN... YO...
¿TÚ, QUÉ?
YO TENGO... EN FIN, TENÍA LA MISIÓN DE APAÑÁRMELAS ¡PARA QUE NO SALIERA VIVA DE ESTE EMBROLLO!
POR ESO TE ESTÁBAMOS ESPERANDO EN CORBEN...
PENSÁBAMOS QUE SABÍAS ADÓNDE TE DIRIGÍAS SIGUIENDO LAS ÓRDENES DE PINKERTON...
... Y COMO TENÍAMOS MUY POCO TIEMPO, IDEAMOS UN PLAN ABSURDO PARA PEGARME A TUS TALONES SIN QUE SOSPECHARAS...
... ¡PERO TODO HA FALLADO!
4

SÍ, DESDE EL MOMENTO EN QUE NOS SEPARAMOS Y TUVE QUE SEGUIR TU PISTA, TODO SE ECHÓ A PERDER...
... Y AHORA ESTAMOS ATRAPADOS COMO DOS CRETINOS EN LA BARRACA DE LOS CERDOS, CON ESOS JODIDOS FANÁTICOS POR TODAS PARTES, POBLANDO LAS COLINAS...
Y SIN NINGUNA POSIBILIDAD DE SALIR VIVOS DE ESTA TRAMPA...
QUIÉN SABE... SI ESE LOCO HUBIESE QUERIDO MATARNOS, PIENSO QUE LO HABRÍA HECHO EN CALIENTE...
DEBE DE TENER UNA IDEA... ES DECIR, UN PLAN QUE NOS CONCIERNE... EL VIENTO AÚN PUEDE SOPLAR A NUESTRO FAVOR...
¿SABES? CUANDO ERA UN CRÍO, EN EL SUR, HABÍA UN VIEJO QUE SIEMPRE DECÍA...
¿MM?
... QUE EL SOL DE MEDIODÍA ILUMINA CON SUS RAYOS INCLUSO EL CULO DE LOS PERROS VAGABUNDOS...
INMORTAL...
BLANC DUMONT 5

ESE HOMBRE ME HA CONVERTIDO EN INMORTAL...
AL DISPARARME CON UN REVÓLVER CARGADO CON BALAS DE FOGUEO...
¿POR QUÉ, SEÑOR?...
¿POR QUÉ ME HAS ENVIADO ESTA PRUEBA? ¿QUÉ QUIERES MOSTRARME?... ¿QUÉ CAMINO? HÁBLAME...
¡REVERENDO, VENGA, DEPRISA! ¡LLEGAN MÁS!
¿AÚN MÁS?
¿SON MUCHOS?
UN MONTÓN... ¡LA NOTICIA SE HA PROPAGADO COMO UN REGUERO DE PÓLVORA!
VAMOS, ESTOY SEGURO DE QUE EXAGERAS, NO...
¡ALLÍ!
?!
¡MIRAD!
¡ESTÁ AHÍ!
6

SE LO DIJE... ¡SALEN DE CADA JODIDO AGUJERO DE ESTAS MALDITAS COLINAS!
JEEZ!!
¡AHÍ ARRIBA!
¡BIENVENIDO!
¡NO, BIENVENIDOS TODOS VOSOTROS!
¡ES ÉL! ¡MIRAD!
¡ES ÉL!
HEY! ¡NO BAJE!
¡ESTÁN TAN EXCITADOS QUE SE LO COMERÁN VIVO!
¿PREFIERES QUE SUBAN? ¡TRANQUILÍZATE, CONTROLO LA SITUACIÓN!
SE HA VUELTO COMPLETAMENTE LOCO...
LO REPITO, ¡SED TODOS BIENVENIDOS!
¡ES EL NUEVO MESÍAS!
¡BENDÍCENOS! ¡PIEDAD, PIEDAD!
¡SÍ, PIEDAD! MI HIJO ESTÁ MUY ENFERMO...
CÚRALO, TE LO SUPLICO... ¡HAZ UN MILAGRO!
ES QUE...
BANG

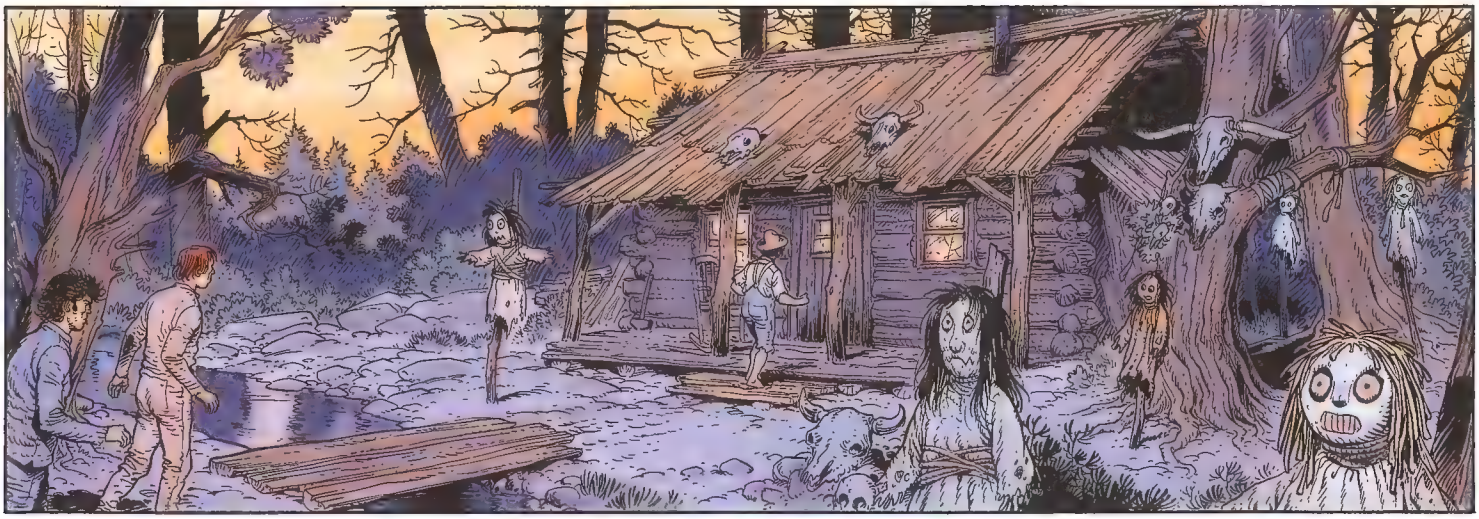
¡¡ALERTA!!
PAW
¡ATENCIÓN! ¡SEPARAOS!
PAW
¡DISPAROS!
¡LOS MONTAÑESES HAN DESCUBIERTO NUESTRA HUIDA!
RAZÓN DE MÁS PARA QUE NOS APRESUREMOS A SEGUIR A ESE CHICO HACIA DONDE PARECE QUERER CONDUCIRNOS... AUNQUE NOS DESTROCEMOS LAS PLANTAS DE LOS PIES...
¡LA BARRACA DE LOS CERDOS ESTÁ VACÍA!... ¡INCLUSO LOS PUERCOS SE HAN IDO!
¿PERO CÓMO...? ¡ES IMPOSIBLE!
HE IDO A RELEVAR A ZEKE PARA QUE SE FUERA A COMER... Y ALGUIEN LO HABÍA ATURDIDO... LA BARRACA ESTABA ABIERTA DE PAR EN PAR...
¿Y LOS DOS TIPOS? ¿DÓNDE SE HAN METIDO? ¡HABLA!
PERO SI YO NO SÉ NADA, NO...
HEY! ¿OÍS?
¡¡¡¡¡!!!


HOLY SHIT! ¡Y AHORA LA CHICA!
¡YA BASTA! ¡CÁLLATE!
¡DÉJEME EN PAZ!
ASÍ QUE QUIERES QUE TE DEJE EN PAZ, ¿EH?
¡SALGA O VOLVERÉ A GRITAR!
SÍ, YA... VAS A GRITAR... ¡SEGURO! ¡JI, JI!
¡CERDO INMUNDO! HABÍA CONFIADO EN TI...
NO SOY YO, REVERENDO... ES ELLA... ¡ELLA TIENE LA CULPA!

ELLA... HA ENCENDIDO MIS VENAS Y HA METIDO UNA SERPIENTE EN MI CORAZÓN...
HA SIDO ELLA... CON SUS... CON SUS AIRES... ¿ME ENTIENDE?
Y SUS... Y SUS MUSLOS BLANCOS... Y...
TE ENTIENDO, HIJO MÍO... Y TE PERDONO...
¡VE EN PAZ!
BLAM !!
¿Y BIEN? ¿QUÉ HACÉIS MIRÁNDOME ASÍ? ES DIOS QUIEN GUÍA MI MANO... ¿OÍS? ¡DIOS!
HE RECIBIDO UN ÚLTIMO INFORME...

*VER *1276 ALMAS*.

EMPIEZA A FALTARNOS TIEMPO... HEMOS DE ACTUAR DE UNA FORMA O DE OTRA... ENVIAREMOS UN ESCUADRÓN A PEINAR LA ZONA DONDE SE OCULTA...
... AUN A RIESGO DE PONER EN PELIGRO LA VIDA DE LA CHICA.
¡SI ES QUE SIGUE CON VIDA!
PERO COMO USTED DICE, EL TIEMPO APREMIA... PORQUE SI ESE CHIFLADO TODAVÍA NO SE HA PUESTO NERVIOSO CON NUESTRO SILENCIO COMO RESPUESTA A SUS PETICIONES...
... NO TARDARÁ EN HACERLO.
Y COMO TODAVÍA NO HAY NOTICIAS DEL TENIENTE BLUEBERRY, ME TEMO LO PEOR...
EN FIN... ES INCREÍBLE... ESE TARADO NO PUEDE SEGUIR ACTUANDO ASÍ SIN QUE NADIE LE DETENGA.
¿QUÉ QUIERE DECIR?
QUE QUIZÁ FINALMENTE ENCONTRARÁ LA HORMA DE SU ZAPATO.
¿ALGÚN MIEMBRO DE SU BANDA DE DESGOLLADORES AÚN MÁS LOCO QUE ÉL?
¿Y POR QUÉ NO, WALTER? ¿POR QUÉ NO?...
¿O PUEDE QUE ALGÚN OTRO?
SÍ... ALGUIEN EN QUIEN NO PENSAMOS...
PERO EN ESOS BOSQUES REMOTOS...
AHÍ ESTÁ SIN DUDA EL SITIO ADONDE NOS DIRIGIMOS...
MEJOR... ESTOY ANSIOSO POR LLEGAR... TENGO LOS PIES EN CARNE VIVA...
... ¿QUIÉN PUEDE TENER LA FUERZA O LA CAPACIDAD SUFICIENTES?
12

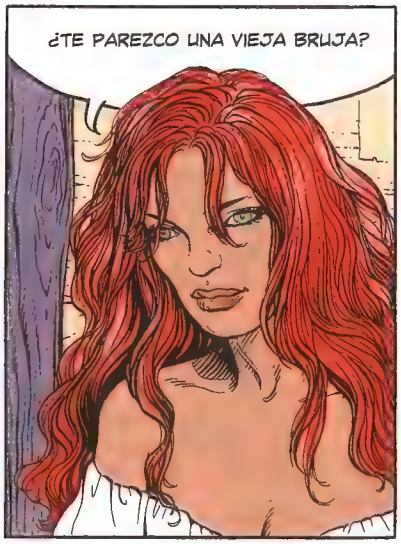


¡QUÉ LUGAR MÁS EXTRAÑO!

¡"EXTRAÑO" ES LO MENOS QUE SE PUEDE DECIR!

¡ESTE SITIO ME DA ESCALOFRÍOS!
PARECE LA CABAÑA DE UNA VIEJA BRUJA...

¿ESTÁS HABLANDO DE MÍ?


¿TE PAREZCO UNA VIEJA BRUJA?

YO...
PERO PASAD, OS LO RUEGO... DEBÉIS DE ESTAR CANSADOS...
13

EN CUALQUIER CASO, GRACIAS POR HABER ACEPTADO VENIR HASTA AQUÍ...
?!
CALENTARÉ UN POCO VUESTRA CENA...
¿ACEPTADO VENIR HASTA AQUÍ?
CASI OBLIGADOS Y APRESURÁNDONOS, QUERRÁS DECIR...
DE TODAS FORMAS, SIN LA AYUDA DE ESE JOVEN NO ESTARÍAMOS AQUÍ...
ESE JOVEN... PFFF... ESE JOVEN ES MI HIJO...
Y SIN TI... ÉL NO ESTARÍA AQUÍ.
LE SALVASTE LA VIDA... ¡PARECE QUE LO HAYAS OLVIDADO!
ÉL...
TE LO CONTÓ TODO... EL CABALLO... EL PRECIPICIO...
NO... NO ME DIJO NADA... ESTABA DEMASIADO AFECTADO...
ENTONCES... ¿CÓMO...?
YO LO VI.
?!
14

FUI YO QUIEN LO ENVIÓ A LIBERAROS... PARA PROPONEROS UN PACTO.
¿UN PACTO?
SÍ... CONTRA NUESTRO ENEMIGO COMÚN...
PERO PRIMERO, Y ANTES DE COMER, OS ASEARÉIS UN POCO... HAY UNA POZA DETRÁS DE LA CASA...
APESTÁIS A CERDO... TAN PRONTO COMO ESTÉIS LIMPIOS...
... PODRÉIS ESCOGER ENTRE ESTAS ROPAS... LAS HAY DE VUESTRA TALLA.
HEY... ¡DEBERÍAS ABRIR UN ALMACÉN!
¿DE DÓNDE HAS SACADO TODO ESTO?
PERTENECIERON A MIS ANTIGUOS AMANTES...
¿QUÉ LES OCURRIÓ?
LOS TRANSFORMÉ EN PUERCOS... COMO MI PRIMA CIRCE...
CASI LO ADIVINAS HACE UN RATO... AÚN NO SOY VIEJA...
... ¡PERO SÍ UNA VERDADERA BRUJA!

¡ES ELLA, ESTOY SEGURO!...

¡ES ELLA! ¿ME OYES?

¿PERO QUIÉN?... ¿QUIÉN?

VIRGINIA KIDMAN... LA BRUJA... ¡ES ELLA QUIEN LOS HA LIBERADO PARA FASTIDIAR MIS PROYECTOS!... ¡ESA ES LA VERDAD!

¿LA VERDAD? PERO...

¿QUÉ INTERÉS TENDRÍA ELLA EN HACER ESTO?

¡EL PODER, POBRE IDIOTA!

EL PODER QUE, DESDE QUE LLEGUÉ AQUÍ, EJERZO SOBRE LAS ALMAS DÉBILES QUE PUEBLAN ESTE RINCÓN PERDIDO.

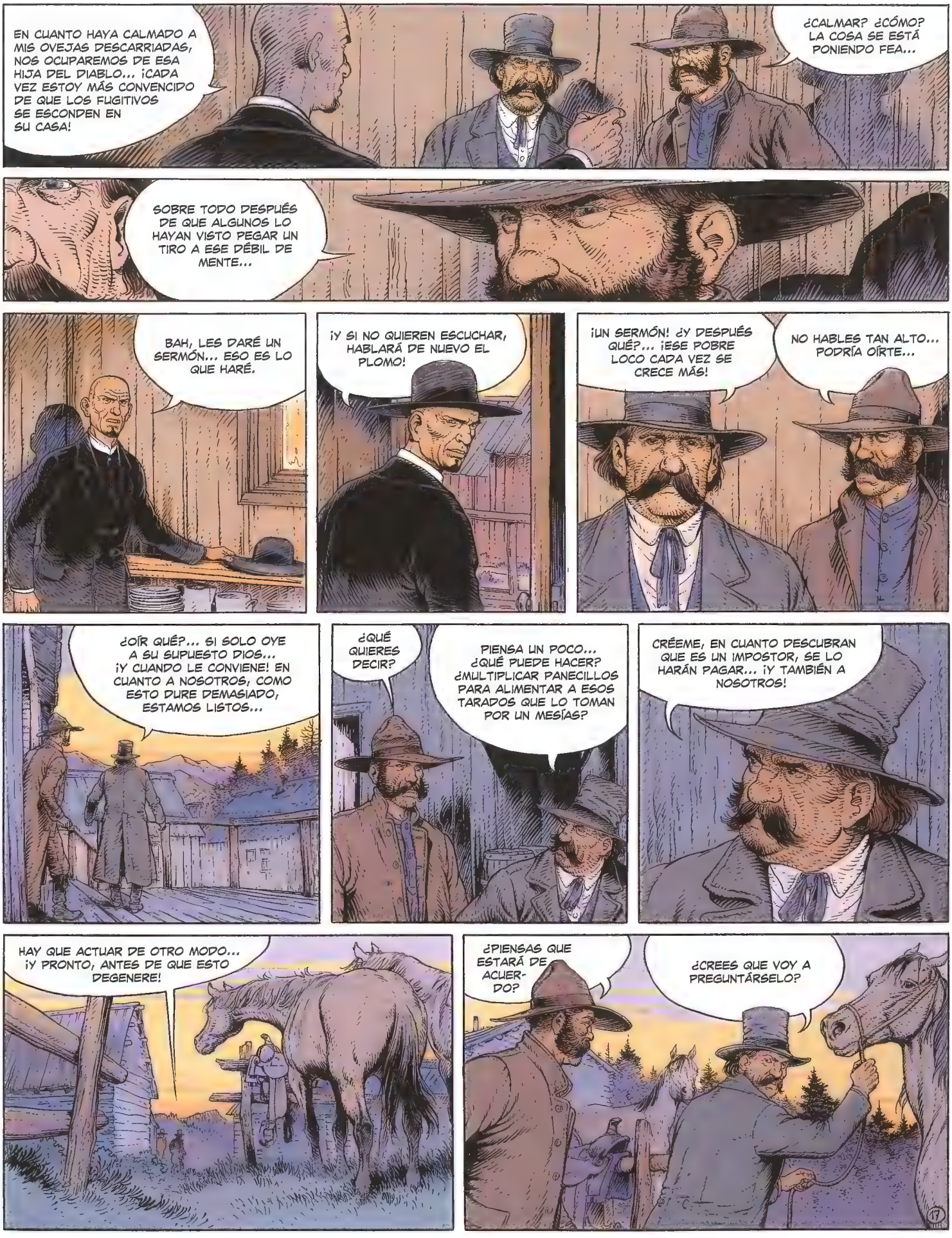
ESE PODER QUE, GRACIAS A SUS FILTROS, POCIONES Y OTRAS PRÁCTICAS SATÁNICAS, ELLA EJERCÍA SIN COMPARTIR Y QUE CREÍA PODER CONSERVAR PARA SIEMPRE...

Y ENTONCES... ¿SÍ? ¿Y AHORA QUÉ PASA?

IMPOSIBLE ALIMENTAR A TODOS, REVERENDO. CADA VEZ SON MÁS, Y ALGUNOS YA SE ESTÁN PONIENDO NERVIOSOS...

YO ME OCUPO... MIENTRAS TANTO, ENSILLAD LOS CABALLOS...

16


EN CUANTO HAYA CALMADO A MIS OVEJAS DESCARRIADAS, NOS OCUPAREMOS DE ESA HIJA DEL DIABLO... ¡CADA VEZ ESTOY MÁS CONVENCIDO DE QUE LOS FUGITIVOS SE ESCONDEN EN SU CASA!
¿CALMAR? ¿CÓMO? LA COSA SE ESTÁ PONIENDO FEA...
SOBRE TODO DESPUÉS DE QUE ALGUNOS LO HAYAN VISTO PEGAR UN TIRO A ESE DÉBIL DE MENTE...
BAH, LES DARÉ UN SERMÓN... ESO ES LO QUE HARÉ.
¡Y SI NO QUIEREN ESCUCHAR, HABLARÁ DE NUEVO EL PLOMO!
¡UN SERMÓN! ¿Y DESPUÉS QUÉ?... ¡ESE POBRE LOCO CADA VEZ SE CRECE MÁS!
NO HABLES TAN ALTO... PODRÍA OÍRTE...
¿OÍR QUÉ?... SI SOLO OYE A SU SUPUESTO DIOS... ¡Y CUANDO LE CONVIENE! EN CUANTO A NOSOTROS, COMO ESTO DURE DEMASIADO, ESTAMOS LISTOS...
¿QUÉ QUIERES DECIR?
PIENSA UN POCO... ¿QUÉ PUEDE HACER? ¿MULTIPLICAR PANECILLOS PARA ALIMENTAR A ESOS TARADOS QUE LO TOMAN POR UN MESÍAS?
CRÉEME, EN CUANTO DESCUBRAN QUE ES UN IMPOSTOR, SE LO HARÁN PAGAR... ¡Y TAMBIÉN A NOSOTROS!
HAY QUE ACTUAR DE OTRO MODO... ¡Y PRONTO, ANTES DE QUE ESTO DEGENERE!
¿PIENSAS QUE ESTARÁ DE ACUERDO?
¿CREES QUE VOY A PREGUNTÁRSELO?
17

ESCUCHA, ESTO ES LO QUE VAMOS A... HEY!
BLAM
¡APRISA, EL ESPECTÁCULO HA EMPEZADO SIN NOSOTROS!
ATRÁS TODOS... ¡EL PRIMERO QUE SE ADELANTE GUIADO POR SATANÁS SUFRIRÁ EL EFECTO DE MI CÓLERA!
¡ESTAMOS HAMBRIENTOS! ¡DEBES ALIMENTARNOS SI QUIERES QUE TE SIGAMOS POR LOS CAMINOS DE LA FE!
¡ESA FE, VIVIDLA EN EL AYUNO Y EN LA VIRTUD, PORQUE SON LOS ÚNICOS MEDIOS DE ESCAPAR AL MALIGNO, COMO JESÚS LO RECHAZÓ EN EL DESIERTO!
¿QUIÉN TE CREES QUE ERES PARA HABLARNOS ASÍ?
NO ME CREO SER NINGÚN OTRO... YO SOY EL ELEGIDO... EL ENVIADO... TODOS LO SABÉIS Y TÚ MISMO LO HAS DICHO... YO SOY AQUEL A QUIEN HABÉIS ESCOGIDO PARA SEGUIR Y VENERAR... ¡NI SIQUIERA TEMO EL FUEGO DEL CIELO!... SOY EL NUEVO MESÍAS... ARREPENTÍOS, PUES...
¡SI ERES QUIEN PRETENDES SER, MULTIPLICA LOS PANES PARA QUE PODAMOS SACIARNOS!
¿QUÉ TE HE DICHO?... SABÍA QUE ESTO OCURRIRÍA...
... ¡Y SI NO, RETÍRATE CON TUS SECUACES Y DÉJANOS PASAR!
¡SEGUIDME TODOS!... DEBE DE HABER COMIDA ALMACENADA EN ALGUNA PARTE... ¡LO REGISTRAREMOS TODO!
TE AVISO... ¡UN PASO MÁS Y DISPARO!
18

DIOS TODOPODEROSO, JUSTO Y PERO TÚ, PARA LIBRARNOS DE TU...
NOSOTROS VIVIMOS EN LA MUÉSTRANOS CÓMO ACTUAR
BUENO, POBREZA, ELLA, SEGÚN
BLAM
BLAM
YA BASTA. ¿NO OS DAIS CUENTA DE QUE EL DIABLO GUÍA VUESTROS PASOS Y OS PERTURBA EL JUICIO?...
... ¿Y QUE LA CAUSANTE DE TODO ESTO ES AQUELLA QUE HABITA EN EL BOSQUE?
¡PORQUE NO ACEPTA QUE YO APARTE VUESTRAS ALMAS DE SUS TORTURAS!
HASTA QUE NO DESAPAREZCA, VUESTROS VIENTRES ESTARÁN AMENAZADOS POR EL HAMBRE Y VUESTROS ESPÍRITUS POR LA ENVIDIA...
¡EN VERDAD OS DIGO QUE VIRGINIA KIDMAN, LA BRUJA, ES LA RESPONSABLE DE TODOS VUESTROS MALES!
19

¡ES CIERTO!... YO TENÍA DOS CERDOS Y MURIERON DE PESTE VERDE...
MI OCTAVO HIJO VINO AL MUNDO CONTRAHECHO...
MI CAMPO SE VOLVIÓ ESTÉRIL DESPUÉS DE QUE ELLA PASARA CERCA DE ÉL...
YA VEIS QUE TENGO RAZÓN... ¿CREÉIS QUE EL HERMANO EZEKIEL HABRÍA MUERTO SI ELLA NO LO HUBIESE OBNUBILADO CON SUS PRÁCTICAS SATÁNICAS?
¡VAMOS! ¡COGED ANTORCHAS, PALOS Y HACHAS, Y SEGUIDME! ¡OS NECESITO!
¡NUESTRA CRUZADA ES JUSTA! ¡Y SOLO SU INMOLACIÓN EN LA HOGUERA NOS LIBERARÁ A TODOS!
PLOC

TE NOTO PREOCUPADO, TENIENTE... ¿EN QUÉ ESTÁS PENSANDO? ¿EN LAS DIFICULTADES DE VUESTRA MISIÓN O EN LOS HORRORES DE LA GUERRA?
¿TENIENTE? ¿CÓMO LO HAS SABIDO?
YA TE LO DIJE, SOLDADO... SOY BRUJA... NO SÉ LAS COSAS, LAS VEO.
DÉJATE LLEVAR... ME DESEAS, LO VI EN CUANTO LLEGASTE...
¿Y... Y LOS OTROS?
MI HIJO Y TU COMPAÑERO DUERMEN, NO...
¿QUÉ TE PASA, BONITA?... DÍMELO, TE ESCUCHO...
?
21

GRACIAS... GRACIAS, HERMANA.
VE AHORA...
¿NO ME CUENTAS QUÉ OCURRE?
LO QUE OCURRE, MI JOVEN TENIENTE, ES QUE NINGUNA IDEOLOGÍA O RELIGIÓN ESTÁ EXENTA DE ERRORES...
... Y QUE SI LOS CRISTIANOS MORÍAN QUEMADOS EN LA ANTIGUA ROMA...
... AHORA SON ELLOS LOS QUE QUEMAN A LAS BRUJAS...
VEN, NO PODEMOS PERDER UN INSTANTE.
MIENTRAS, LEJOS DE ALLÍ...
LO RECONOZCO, PHILIP... BOONE ERA UN HOMBRE LEAL... ¡PERO TAMBIÉN ERA UN GRANDÍSIMO HIJO DE PERRA!
22

NO ENTIENDO POR QUÉ SU MUERTE TE AFECTA TANTO.
NO ME AFECTA, GEORGE... YA HE VISTO CAER A DEMASIADOS DE ESOS HOMBRES LEALES... NO, NO ME AFECTA.

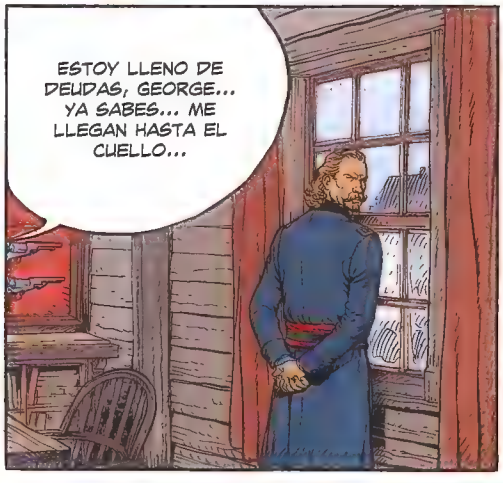
¿PUES ENTONCES?...
SIMPLEMENTE, ME HACE REFLEXIONAR.

¿EN QUÉ?

EN LA VIDA, SOBRE TODO... EN EL TIEMPO QUE PASA Y NOS DEVORA... EN MI CEGUERA EGOÍSTA EN ESTE ASUNTO...

... ¿CÓMO TE LO DIRÍA? RESPECTO AL SECUESTRO QUE HA HECHO ESE LOCO Y QUE ME HA PARECIDO PROVIDENCIAL, SOLO HE PENSADO EN MI INTERÉS... EN VEZ DE PENSAR EN MI SOBRINA Y EN EL CALVARIO QUE DEBE DE ESTAR PASANDO...

SOLO HE VISTO LA IMPORTANTE SUMA QUE SU DESAPARICIÓN PODRÍA APORTARME...


ESTOY LLENO DE DEUDAS, GEORGE... YA SABES... ME LLEGAN HASTA EL CUELLO...

¡Y COMO ELLA HA DESAPARECIDO, YO SOY EL ÚNICO HEREDERO DE SU DIFUNTA MADRE!

ESTABA CIEGO, PERO VEO CLARO DE NUEVO... ¡Y VOY A CUMPLIR CON MI OBLIGACIÓN! ¡TE LO JURO, GEORGE!

LLAMA A TUS HOMBRES... ANÚLALO TODO...
ME TEMO QUE NO SERÁ POSIBLE, PHILIP... HE DADO LAS ÓRDENES QUE TÚ QUERÍAS, Y YA NO HAY MANERA DE CAMBIARLAS...

ADEMÁS... SIN DUDA YA ES DEMASIADO TARDE...

¿ESTÁS SEGURO, GEORGE?... ¿NO HAY NADA QUE HACER?...
A MENOS QUE HAYA UN MILAGRO... PERO TENGO MIEDO, SABES, DE QUE SIN PRETENDERLO...
... HAYAS ABIERTO UNA ESPANTOSA CAJA DE PANDORA...
¿QUÉ HACE-MOS?
NO... NO OS MOVÁIS...
¿QUÉ PASA? ¿A QUÉ ESPERÁIS?... LA CABAÑA ESTÁ AQUÍ CERCA... ¿AVANZÁIS O QUÉ?
NO PODEMOS... EL MUÑECO... ¡TR... TRAE DESGRACIA!
¡YA OS DARÉ YO DESGRACIA, PANDILLA DE INÚTILES!... ¡TENÉIS SUERTE DE QUE EL REVERENDO THOMPSON HAYA VENIDO A SALVAR VUESTRAS ALMAS!...
¡VAYA, EL MUÑECO!... ¡YA VEIS QUE NO ME PASA NA...
... DA!
24

¡JI, JI, JI, JI!
MANTENLOS A RAYA DURANTE CINCO MINUTOS, NO NECESITO MÁS TIEMPO...
¡A CUBIERTO, DEMONIOS! ¡A CUBIERTO!
BANG
¡ARGH!
¡DISPARAD! ¡FUEGO A DISCRECIÓN!
¿OYES? ¡LA FIESTA ACABA DE EMPEZAR!
¡RAZÓN DE MÁS PARA NO ENTRETENERNOS!
¿NO CREES QUE...?
¡NO! SEGUIREMOS EL PLAN PREVISTO. CRÉEME, ELLA SABE LO QUE SE HACE.
YA ESTÁ... HE APOSTADO DOS HOMBRES DONDE USTED ME HA DICHO...
¡PERFECTO, NOS SERVIRÁN POR SI ACASO!... ¡Y AHORA VOY A IMPRESIONAR UN POCO MÁS A MIS CRÉDULOS FIELES!
¡¡VIRGINIA KIDMAN!!

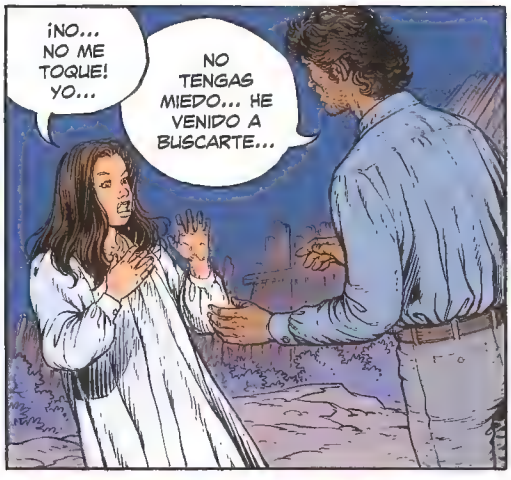
SI CAMINO HACIA TI ASÍ, TAN SERENO, ES PORQUE SÉ QUE TE ARRANCARÉ DEL PODER DE LAS TINIEBLAS...
HEY... SE DIRIGE DERECHO A LA CABAÑA, ¡AL FINAL TAMBIÉN VAN A PEGARLE UN TIRO!
REBÉLATE CONTRA SATANÁS, VIRGINIA, Y ÚNETE A MÍ...
YO SERÉ TU REDENTOR Y TU PASTOR...
Y EN EL AMOR DEL MÁS ALTO, DE QUIEN SOY EL ENVIADO, PODRÁS ENCONTRAR AL FIN LA VIDA ETERNA...
VEN, ARRODÍLLATE PARA QUE ÉL TE PERDONE Y TE ILUMINE CON LOS RAYOS DE LA VERDADERA FE...
¿DE QUÉ FE ME HABLAS, CHARLATÁN? SI NUNCA HAS CREÍDO EN NADA... EN CAMBIO...
... YO ME HE ENTREGADO DESDE SIEMPRE A LA ANTIGUA RELIGIÓN DE NUESTRA MADRE LA LUNA, Y TÚ SABES MEJOR QUE NADIE QUE JAMÁS, JAMÁS, ME UNIRÉ A TUS PRÁCTICAS...
¡SILENCIO!... ES EVIDENTE QUE SATANÁS O BELIAL HABLAN POR TU BOCA...
Y EN ESTE CASO, SOLO HAY UNA SENTENCIA PARA TI...
CLIC
¡LA MUERTE!
TCHAK
26

¡TODO ESTÁ LISTO! ¡APRISA, NO TARDARÁN!
¿Y BIEN? ¿A QUÉ ESPERÁIS? ¡YA VEIS QUE NO TIENEN MÁS MUNICIÓN!
¡ENTRAD Y CAPTURAD A LOS SEGUIDORES DE SATÁN QUE SE ESCONDEN EN EL INTERIOR PARA QUE YO PUEDA SALVAR SU ALMA!
¡ADELANTE!
¡SEGUIDME!
RAAH... ¡ADENTRO!
FLNG
NO, NO AVANCÉIS MÁS... NUNCA SE SABE... EL SATÁN DE QUIEN HABLABA GUARDA SIEMPRE ALGÚN TRUCO RETORCIDO EN SUS ALFORJAS DE PIEL DE MACHO CABRÍO...
¡NO HAY NADIE! TODO ESTÁ VACÍO...
¡AQUÍ, VENID A VER! ¡HAY UNA TRAMPILLA!
HAN DEBIDO DE HUIR POR AQUÍ... SEGURO QUE...
TCH!!!!

¡BADOM!
¡DATE PRISA! ¡ESTO VA A DERRUMBARSE!
¡YA ESTÁ! ¡HA EXPLOSIONADO!
¡AHÍ ESTÁ LA ALDEA, APRESURÉMONOS! ¡SI NO, TODO HABRÁ SIDO INÚTIL!
¿CÓMO SE HA ATREVIDO A HACERNOS ESTO?
¡PRONTO! ¡SI LOS HOMBRES ESTÁN EN SU PUESTO, AÚN PODREMOS ATRAPARLOS!
¡YA LLEGAMOS!
¡ESTAMOS SALVADOS!
¡NI UN PASO O DISPARAMOS!
¿QUÉ CREÍAS, BRUJA? ¿QUE PODRÍAS ESCAPAR CUANDO CONOZCO TODOS TUS MALEFICIOS?
28

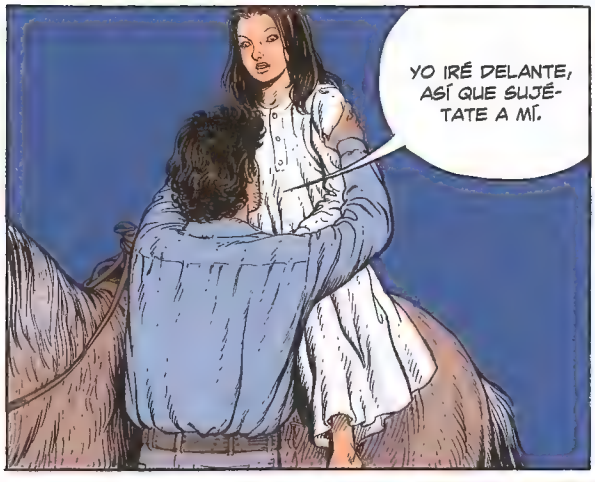
¡AQUÍ DENTRO NO HAY NADIE MÁS!
¿DÓNDE SE HAN METIDO, BRUJA? ¿DÓNDE, EH?
¡RAAH! ¡ME LAS PAGARÁS! ¡Y TAMBIÉN LOS OTROS!
¡A LOS CABALLOS, YA SÉ DÓNDE ESTÁN! ¡Y NOS LLEVAMOS A ESTOS DOS!
¡NO HAY UN MINUTO QUE PERDER!
ESA ES LA CABAÑA EN LA QUE ME FIJÉ AL LLEGAR AQUÍ... ¡VAMOS ALLÁ!
SI MAL NO RECUERDO, SOLO HAY UN GUARDIA ARMADO Y...
¡!!!
29

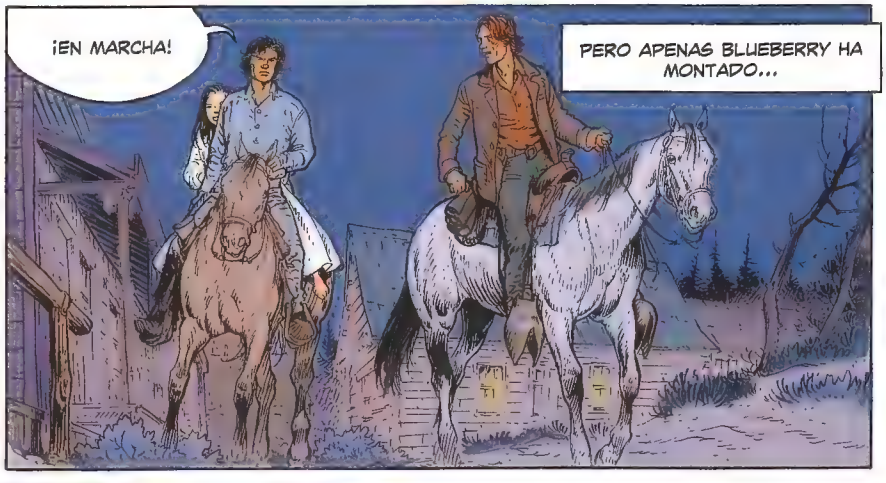
¿ESTÁ...?
SÍ, LE HAN CORTADO EL CUELLO.
HELL! ¡LA SOBRINA DE SHERIDAN!
¡NADIE, LA HABITACIÓN ESTÁ VACÍA! ¡ESE CHALADO LA HA ESCONDIDO EN OTRA PARTE!...
NO TIENE LÓGICA... NO TENÍA POR QUÉ DEGOLLAR AL GUARDIA...
¡¡¡¡¡¡
SOOOO... CÁLMATE... ¡ESTÁS MUY NERVIOSO!
CÁLMATE TÚ TAMBIÉN... NO QUEREMOS HACERTE DAÑO. SOLO QUEREMOS LLEVARTE A TU CASA, ASÍ QUE SUBE AL CABALLO Y PÓRTATE BIEN.
¡EH! ¿ME ESCUCHAS?... ¿PERO QUÉ ESTÁS MIRANDO?
TÚ...
¿QUÉ TE CREES QUE HACES, SUCKER? SUELTA EL ARMA Y NI UN RUIDO... SOLUCIONAREMOS ESTO CON DISCRECIÓN... ¿QUÉ TE PARECE?
ESTOY DE ACUERDO.


¡NO... NO ME TOQUE! YO...
NO TENGAS MIEDO... HE VENIDO A BUSCARTE...

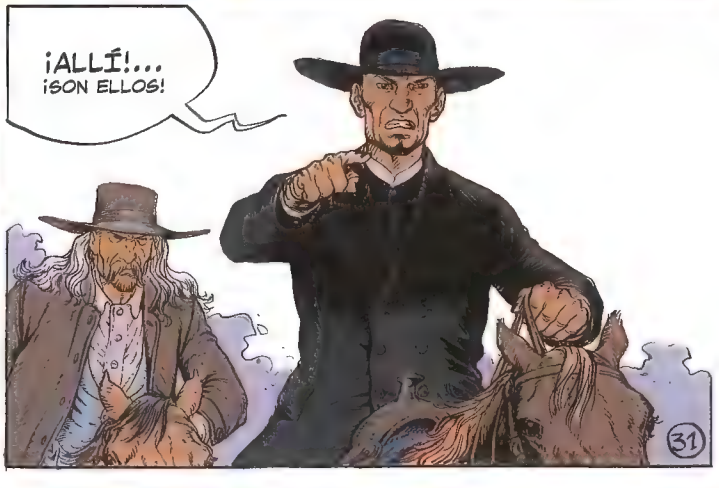
ME ENVÍA TU TÍO, EL GENERAL SHERIDAN... VEN, DEBEMOS IRNOS.

¡Y PRONTO! HASTA AHORA HEMOS TENIDO SUERTE, PERO NUNCA SE SABE...


YO IRÉ DELANTE, ASÍ QUE SUJÉTATE A MÍ.


¡EN MARCHA!
PERO APENAS BLUEBERRY HA MONTADO...

... A LA ENTRADA DE LA ALDEA...


¡ALLÍ!... ¡SON ELLOS!
31

BANG BANG
¡AL BOSQUE, APRISA!
¡OCUPAOS DE LA BRUJA DE SU HIJO! ¡YO ME ENCARGO DE ESOS TRES!
EN ESE MOMENTO, DESPERTADOS POR LOS DISPAROS Y ALERTADOS POR LA CABALGADA, LOS HOMBRES Y MUJERES DEL LUGAR SALEN A LA CALLE PARA VER QUÉ PASA...
¿QUIÉN HA DISPARADO?
COLIN... ¿HABÉIS VISTO A COLIN?
¡CUIDADO! ¡APÁRTENSE!
AH, ESTÁS AQUÍ... ¡NO TE QUEDES AHÍ PLANTADO, EN MEDIO DEL CAMINO!
¡¡YAAA!!
¡PERO YA ES DEMASIADO TARDE! ¡JIM THOMPSON SURGE DE REPENTE A GALOPE TENDIDO!...
32

¡NO!
¡COLIN! ¡NOOO!
... ¡Y EL DRAMA YA NO TIENE SOLUCIÓN!
BLAM
BLAM
¡ESE ILUMINADO NO PIENSA DEJARNOS EN PAZ!
BLAM
HEMOS LLEGADO... ¡SI NOS PERDEMOS EN LOS MONTES, NO PODRÁ SEGUIRNOS!
BLAM
¡¡AAAAAH!!
¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡
33

¡UNA CARABINA "LE MAT"! ¡ESPERO QUE ESTÉ CARGADA!
BLAM
HELL... ¡SOLO HAY UN CARTUCHO!
CLIC
KBLOMM
¡VUELVE DE DONDE VINISTE!... ¡SI DAS UN PASO, LA PRÓXIMA BALA SERÁ PARA TU CRÁNEO!
OK... OK... DE TODOS MODOS ESTÁIS PERDIDOS...
DETRÁS DE VOSOTROS SOLO HAY UNA PISTA CON UN PRECIPICIO AL FINAL... MALA SUERTE, CHICOS...
¡NO TARDAREMOS EN VOLVER A VERNOS! ¡PODÉIS ESTAR SEGUROS DE ELLO!
UNA VISITA, SEÑOR PINKERTON...
QUE PASE.
34

HEY... EL GENERAL SHERIDAN EN PERSONA... ¿A QUÉ DEBO EL HONOR?
LO SABE TAN BIEN COMO YO, ALLAN...
PARECE QUE ESTÁ DIRIGIENDO UNA INVESTIGACIÓN SOBRE MÍ...
HE VENIDO A PEDIRLE QUE LA PARE.
¿ME AMENAZA?
JA, JA... NO, NADA MÁS LEJOS DE MI INTENCIÓN. NO Y NO.
¿DE QUÉ SE TRATA, PUES?
DE ARREPENTIMIENTO... SIMPLEMENTE DE ARREPENTIMIENTO... CREO QUE ME HE DADO CUENTA A TIEMPO DE LO QUE ESTABA HACIENDO...
... EN FIN, CASI A TIEMPO.
A ESO HE VENIDO... ES A LA VEZ SENCILLO Y COMPLICADO... ESTÁ RELACIONADO, LO CREA USTED O NO, CON EL RAPTO DE MI SOBRINA POR ESE DESEQUILIBRADO...
¿QUÉ TAL SI ME LO CUENTA TODO?
QUIZÁ USTED IGNORE QUE MI SOBRINA HEREDARÁ UNA INMENSA FORTUNA CUANDO LLEGUE A LA MAYORÍA DE EDAD...
... FORTUNA QUE ME CORRESPONDERÍA POR DERECHO SI, POR UNA DESGRACIADA CASUALIDAD, ELLA LLEGARA A DESAPARECER.
¿SE MORIRÁ?
35

NO... EN FIN, NO LO SÉ. HE HECHO LO QUE HE PODIDO CON LA HERIDA, PERO NO HE PODIDO EXTRAER LA BALA... NO SOY MÉDICO... ¿CREES QUE PODRÁS MONTAR?
LO INTENTARÉ. ¿QUÉ PIENSAS HACER?
ESPERAR A LA NOCHE E INTENTAR RODEAR LA ALDEA, MUCHO ME EXTRAÑARÍA SI NO LO CONSEGUIMOS.
CUIDADO, ALLÍ NOS ESPERA EL DIABLO... ¿ESTÁS SEGURO DE QUE NO HAY NINGUNA OTRA SALIDA POR AQUÍ ARRIBA?
NINGUNA, HE IDO A COMPROBARLO... ESE LOCO TENÍA RAZÓN... SOLO HAY UN PRECIPICIO... ASÍ QUE NO HAY MUCHA DIFERENCIA ENTRE DESPEÑARNOS O QUE NOS CACEN...
SEA LO QUE SEA, LO RETRASAREMOS LO MÁXIMO POSIBLE...
DESDE AQUÍ SE DIVISA LA ALDEA, Y PUEDO VER QUE...
¡EH, LOS DE ARRIBA!
SI AÚN ESTÁIS VIVOS... BAJAD HASTA AQUÍ.
Y OS ADVIERTO, MI PACIENCIA TIENE SUS LÍMITES... ¡SI NO BAJÁIS, LA BRUJA MORIRÁ!
¡HEMOS PREPARADO UNA HOGUERA EN LA QUE ARDERÁ PARA EXPIAR SUS CRÍMENES!
¿Y SI BAJAMOS?...
¡LA DEJARÉ IR! ¡TIENES MI PALABRA!
¡NO LE HAGAS CASO, ES UNA TRAMPA!
SIN DUDA, PERO ES LA ÚNICA SOLUCIÓN.
36

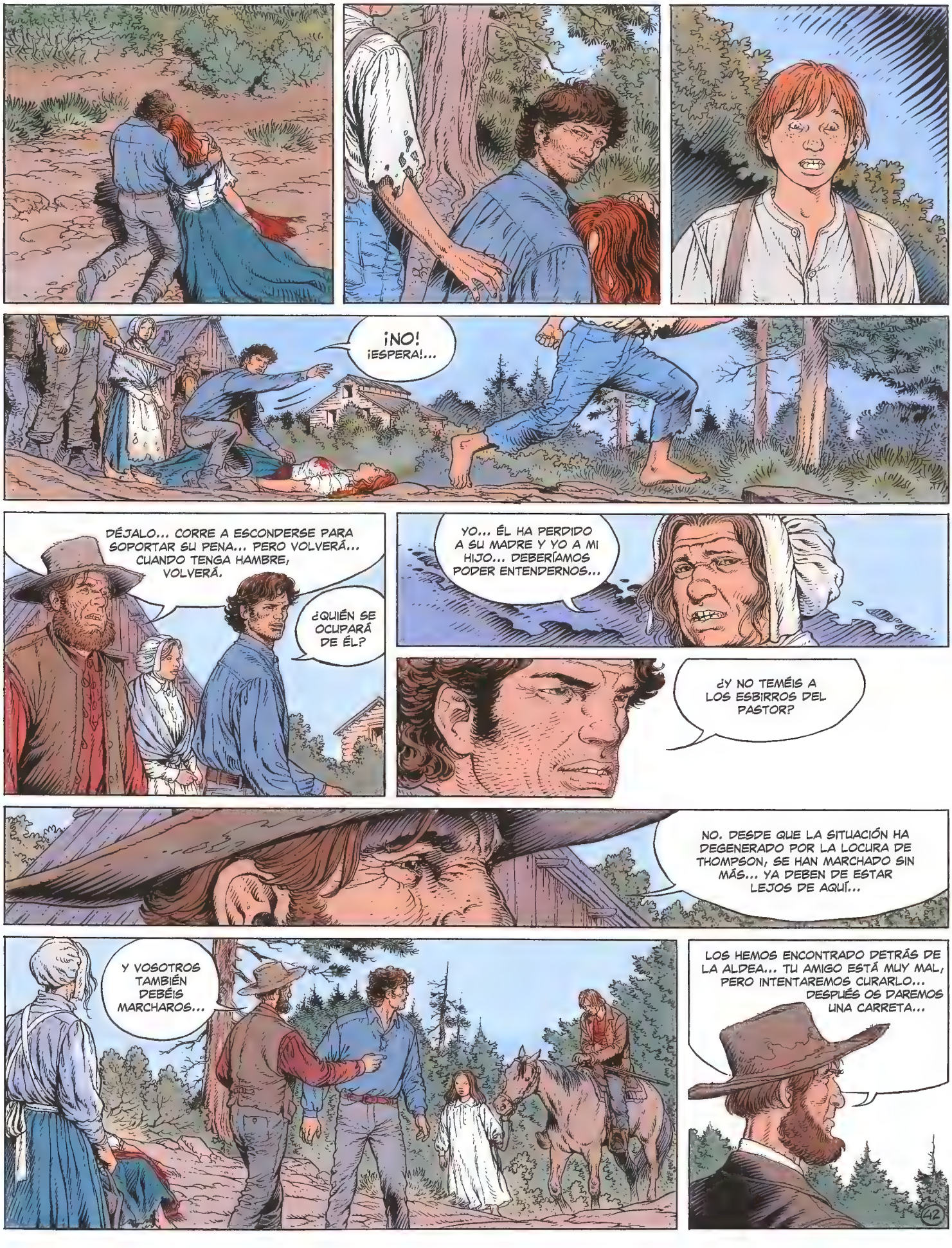
LO ENTRETENDRÉ TODO EL TIEMPO QUE PUEDA... ¡APROVECHA LA OPORTUNIDAD! NOS ENCONTRAREMOS EN CORBEN... SI SALIMOS DE ESTA.
¿EN CORBEN? DESCONFÍA PUES...
AUNQUE... AUNQUE NO QUEDE NADIE... AÚN HABRÁ ALGUIEN QUE...
?!
¿Y BIEN? ¡MI PACIENCIA NO ES INFINITA!
¡MÍRALA! ¿TE DECIDES?... ¿VIENES O NO?
ESTOY AQUÍ...
HE CUMPLIDO... DÉJALA MARCHAR...
¿Y LA CHICA?... ¿DÓNDE ESTÁ?
VIENE DETRÁS DE MÍ... ESTÁ MUY DÉBIL... SE DEJARÁ VER EN CUANTO CUMPLAS CON TU PROMESA Y DEJES IR A LA MUJER.
HECHO... ¡YA ESTÁ LIBRE!
BLAM
IIIIK
IIIK
37

NOOoooooo
HORRORIZADO, BLUEBERRY SE PRECIPITA, PERO YA ES DEMASIADO TARDE...
¡LIBRE! ¡JA, JA, JA!... ¡YA ERES LIBRE, BRUJA!
BLAM
Y TÚ... TÚ...
PERO CUANDO VA A SUFRIR LA MISMA SUERTE FUNESTA...
OW!!
¡YA BASTA, PASTOR! ¡NO MATARÁS A NADIE MÁS!
¿PERO QUÉ...? ¡ATRÁS!... ¡ATRÁS TODOS!
¡NO! ¡MI HIJO HA MUERTO POR TU CULPA, YA ES HORA DE QUE TE ARREPIENTAS!
38

¡NO ME ARREPENTIRÉ! ¡EL SEÑOR TODOPODEROSO GUÍA MIS PASOS, MIS PALABRAS Y MIS ACCIONES!
¡ÉL ORDENA...
... Y YO CUMPLO!
¿NO ENTENDÉIS QUE...?
YA BASTA. NI TÚ MISMO TE CREES LO QUE ESTÁS DICIENDO.
¡ESTÁS MUERTO!
PERO CUANDO JIM THOMPSON SE GIRA PARA DISPARAR SOBRE BLUEBERRY, RECIBE OTRA PEDRADA...
¡OUCH!
... Y LUEGO OTRA, Y OTRA... PARA ACABAR CON UNA AUTÉNTICA GRANIZADA QUE LO OBLIGA A HUIR...
DEJADME... SOY... SOY VUESTRO GUÍA... YO...
... Y A GANAR LA ALDEA, PERSEGUIDO POR LA GENTE FURIOSA.
MALDITOS... ¡MALDITOS SEÁIS!
BLAM
ESTO ES UN MOTÍN... ¿QUÉ HACEMOS?
NADA...
¿DÓNDE ESTÁ? ¡QUE NO HUYA!
39

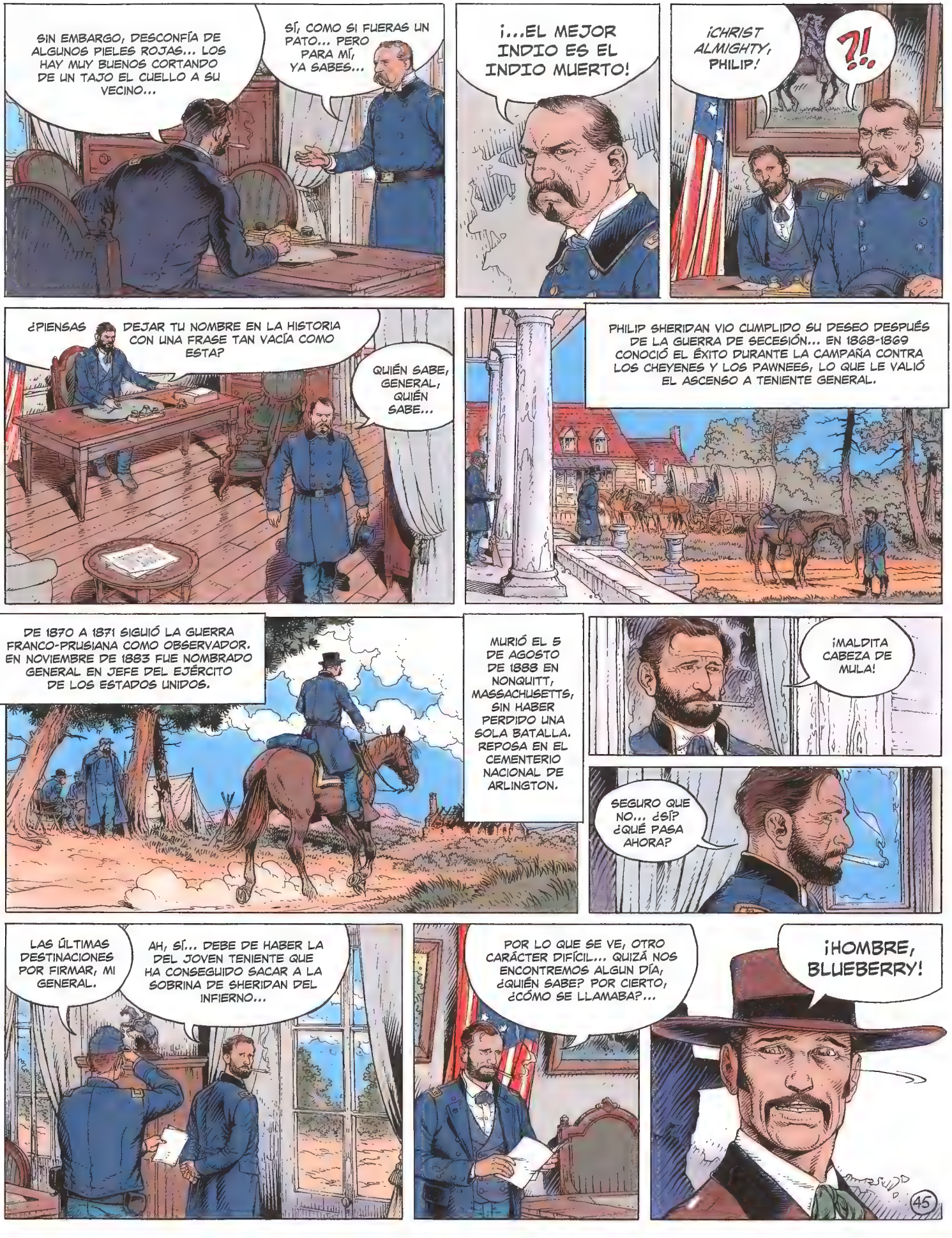
NO PODEMOS DEJARLE ASÍ, DESPUÉS DE TODO LO QUE...
¿DESPUÉS DE QUÉ? YO ME LARGO, Y LO MÁS RÁPIDO POSIBLE... Y VOSOTROS DEBERÍAIS HACER LO MISMO ANTES DE QUE LA COSA SE PONGA MÁS FEA.
CRÉEME, HAY MÁS PIEDRAS EN ESTAS MONTAÑAS QUE BALAS EN NUESTROS REVÓLVERES...
VOY CONTIGO... ¡AL FIN Y AL CABO, ÉL SE LO HA BUSCADO!
¿DÓNDE SE HA METIDO?
¡ALLÍ, MIRAD!
¡DETENEDLO!
¡¡YAJAAA!!
¡NO LO DEJÉIS PASAR!
¡TE VOY A...! ¡OUCH!
¡RAAAAH! ¡APARTAOS, GUSANOS MISERABLES!
TRAN-QUILA... TE CURARÉ... TE...
NO... ES DEMASIADO TARDE PARA MÍ... LO SÉ...
BIANCAMARIA 09 40

... PERO... ANTES DE PARTIR... DEBO... ACABAR... UNA COSA...
TENGO TODO EL TIEMPO DEL MUNDO... VOLVERÉ Y LOS MATARÉ A TODOS... ¡A TODOS!
¡¿YO...?!
¡AAAH!
¡¡AAAAH!!
YA... YA ESTÁ... AHORA... YA PUEDO... PARTIR...
41


¡NO! ¡ESPERA!...
DÉJALO... CORRE A ESCONDERSE PARA SOPORTAR SU PENA... PERO VOLVERÁ... CUANDO TENGA HAMBRE, VOLVERÁ.
¿QUIÉN SE OCUPARÁ DE ÉL?
YO... ÉL HA PERDIDO A SU MADRE Y YO A MI HIJO... DEBERÍAMOS PODER ENTENDERNOS...
¿Y NO TEMÉIS A LOS ESBIRROS DEL PASTOR?
NO. DESDE QUE LA SITUACIÓN HA DEGENERADO POR LA LOCURA DE THOMPSON, SE HAN MARCHADO SIN MÁS... YA DEBEN DE ESTAR LEJOS DE AQUÍ...
Y VOSOTROS TAMBIÉN DEBÉIS MARCHAROS...
LOS HEMOS ENCONTRADO DETRÁS DE LA ALDEA... TU AMIGO ESTÁ MUY MAL, PERO INTENTAREMOS CURARLO... DESPUÉS OS DAREMOS UNA CARRETA...

... ASÍ PODRÉIS LLEGAR A CORBEN SIN DIFICULTAD.
GROCERY
¡EH, ERES TÚ!... ¡PASAD!
ENTRAD, PRONTO...
NECESITAMOS DESCANSAR Y COMER, Y DESPUÉS...
NO TE PREOCUPES, HIJO... ALLÍ ADONDE VAS, NO NECESITARÁS NADA...
?!
NO PONGAS ESA CARA... ¿QUÉ CREÍAS? ¿QUE TE HABÍAN OLVIDADO?
HAY QUE VER LO QUE HAY QUE HACER PARA GANARSE UNAS MONEDAS...
AUNQUE NO QUEDE NADIE, ¿EH?
NO SÉ QUÉ ESTÁS MASCULLANDO, HIJO, PERO ESO NO ME IMPEDIRÁ DISP...
K-POOWWWW
43

SÍ... AUNQUE... NO QUEDE NADIE...
... AÚN... HABRÁ...
... ALGUIEN...
¿ESTÁ MUERTO? ¿ESE HOMBRE ESTÁ MUERTO?
NO, GRACIAS A DIOS; SI NO, EL PESO QUE CAE SOBRE MI CONCIENCIA TODAVÍA SERÍA MAYOR...
CUARTEL DEL GENERAL GRANT, UNA SEMANA MÁS TARDE.
ENTIENDO TU ESTADO DE ÁNIMO, PHILIP... ESE FISGÓN DE PINKERTON YA ME CONTÓ TODO LO QUE ACABAS DE DECIRME.
LO SÉ... PERO NO ES ESO... POR FORTUNA MI SOBRINA HA VUELTO SANA Y SALVA GRACIAS A ESE JOVEN TENIENTE, Y ELLA ME HA PERDONADO... AL MENOS EN APARIENCIA...
ME PREGUNTO SI HA COMPRENDIDO GRAN COSA DE LO QUE HA VIVIDO...
ASÍ PUES, TODO PARECE HABER VUELTO AL ORDEN, PERO... YO... NO ESTOY SATISFECHO, ESO ES TODO.
NECESITO EXPIAR MI CULPA, ULYSSES, YA SABES... Y SOBRE TODO, SOBRE TODO, REDIMIRME...
¿EXPIAR TU CULPA? ¿PERO SE PUEDE SABER QUÉ QUIERES? ¿SER ACRIBILLADO AL FRENTE DE TUS TROPAS PARA SATISFACER TUS ANSIAS DE REDENCIÓN? ¿Y LUEGO QUÉ, EH? ¡TE NECESITO EN SHENANDOAH Y EN OTROS SITIOS!
NO ES ESO LO QUE QUIERO... QUIERO OTRA COSA... LA GUERRA TERMINARÁ PRONTO, LO SABES TAN BIEN COMO YO... DEBO ENCONTRAR OTRO ADVERSARIO...
UNA CAMPAÑA CONTRA LOS INDIOS, ESO ES LO QUE NECESITAS. ELLOS SEGURAMENTE TE DARÁN LA AZOTAINA QUE PARECES BUSCAR.
¿POR QUÉ NO?... POR LO QUE ME HAN DICHO, SON UNOS GUERREROS ENDIABLADOS... PERO NO LES TEMO, NI A ELLOS NI A SUS FLECHAS...
... COMO NUNCA HE TEMIDO LAS BALAS DE LOS REBELDES...
44


SIN EMBARGO, DESCONFÍA DE ALGUNOS PIELES ROJAS... LOS HAY MUY BUENOS CORTANDO DE UN TAJO EL CUELLO A SU VECINO...
SÍ, COMO SI FUERAS UN PATO... PERO PARA MÍ, YA SABES...
¡...EL MEJOR INDIO ES EL INDIO MUERTO!
¡CHRIST ALMIGHTY, PHILIP!
?!
¿PIENSAS DEJAR TU NOMBRE EN LA HISTORIA CON UNA FRASE TAN VACÍA COMO ESTA?
QUIÉN SABE, GENERAL, QUIÉN SABE...
PHILIP SHERIDAN VIO CUMPLIDO SU DESEO DESPUÉS DE LA GUERRA DE SECESIÓN... EN 1868-1869 CONOCIÓ EL ÉXITO DURANTE LA CAMPAÑA CONTRA LOS CHEYENES Y LOS PAWNEES, LO QUE LE VALIÓ EL ASCENSO A TENIENTE GENERAL.
DE 1870 A 1871 SIGUIÓ LA GUERRA FRANCO-PRUSIANA COMO OBSERVADOR. EN NOVIEMBRE DE 1883 FUE NOMBRADO GENERAL EN JEFE DEL EJÉRCITO DE LOS ESTADOS UNIDOS.
MURIÓ EL 5 DE AGOSTO DE 1888 EN NONQUITT, MASSACHUSETTS, SIN HABER PERDIDO UNA SOLA BATALLA. REPOSA EN EL CEMENTERIO NACIONAL DE ARLINGTON.
¡MALDITA CABEZA DE MULA!
SEGURO QUE NO... ¿SÍ? ¿QUÉ PASA AHORA?
LAS ÚLTIMAS DESTINACIONES POR FIRMAR, MI GENERAL.
AH, SÍ... DEBE DE HABER LA DEL JOVEN TENIENTE QUE HA CONSEGUIDO SACAR A LA SOBRINA DE SHERIDAN DEL INFIERNO...
POR LO QUE SE VE, OTRO CARÁCTER DIFÍCIL... QUIZÁ NOS ENCONTREMOS ALGUN DÍA, ¿QUIÉN SABE? POR CIERTO, ¿CÓMO SE LLAMABA?...
¡HOMBRE, BLUEBERRY!
45

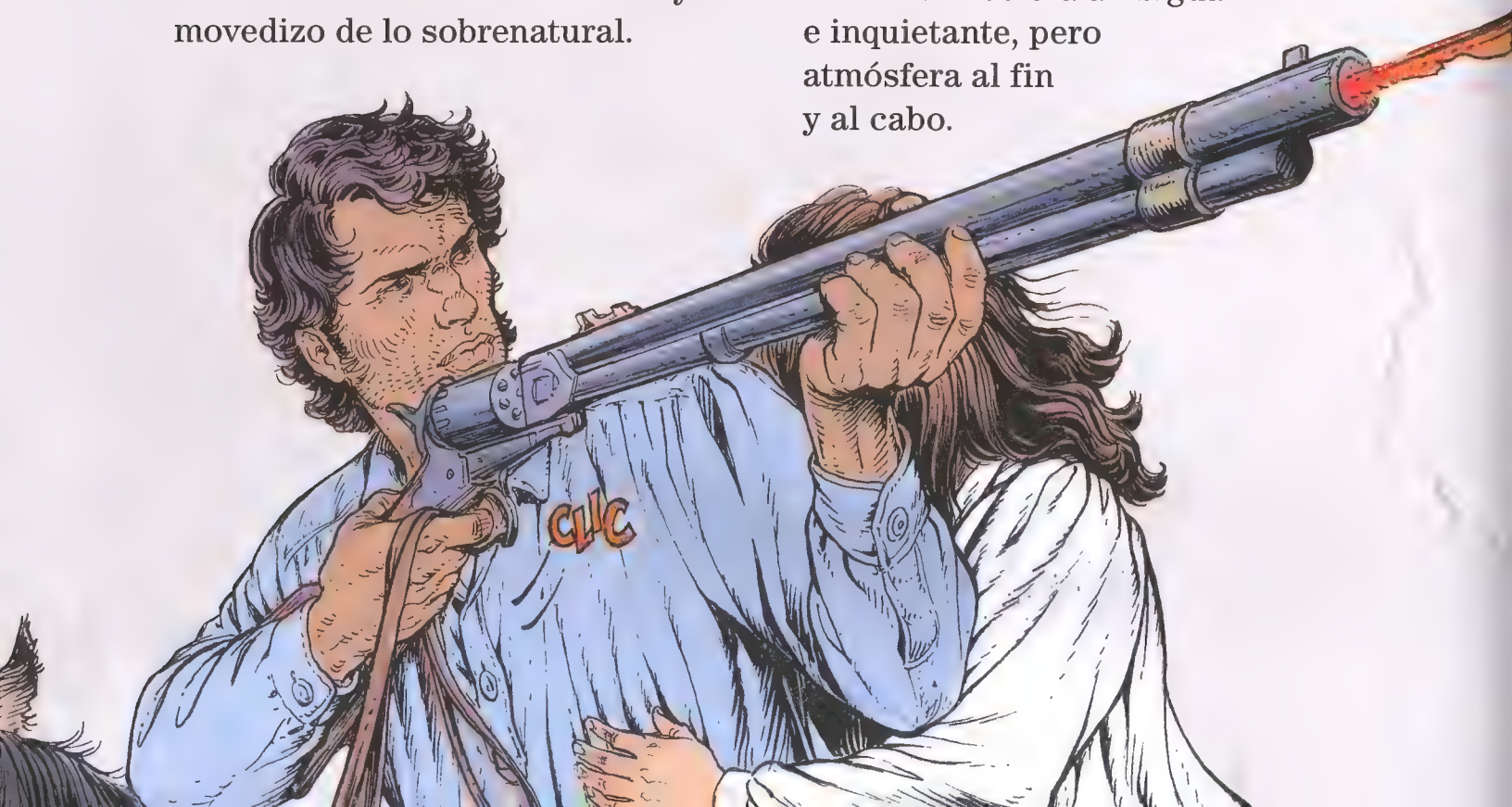
GUION: FRANÇOIS CORTEGGIANI – DIBUJO: MICHEL BLANC-DUMONT – COLOR: CLAUDINE BLANC-DUMONT

DOSIER
BLUEBERRY

BLUEBERRY EN EL UMBRAL DEL MISTERIO

Redención se publicó por primera vez en 2010 bajo el sello de la editorial Dargaud. Era el álbum decimonoveno de «La juventud de Blueberry», y el décimo que firmaban juntos el guionista François Corteggiani y el dibujante Michel Blanc-Dumont. Venía a rematar la historia que había quedado en suspenso al final del volumen anterior, *1276 almas*. Y sus páginas evidenciaban una vez más las inclinaciones folletinescas del escritor, que dio forma a uno de los episodios más firmemente asentados en el terreno oscuro y movedizo de lo sobrenatural.

Con Corteggiani, la serie se había deslizado paulatinamente desde el terreno del western puro y la aventura sin frenos hacia ámbitos más propicios para el género fantástico. En verdad, Blueberry era un personaje que había coqueteado anteriormente con lo sobrenatural. Jean Giraud había sugerido la presencia de lo oculto en álbumes como *El fantasma de las balas de oro* o, de una forma más abierta, en el ciclo de «Mister Blueberry». Pero, en la práctica, lo numinoso quedaba reducido al papel de misterio explicable o al de atmósfera ambigua e inquietante, pero atmósfera al fin y al cabo.



Al inicio del álbum, la suerte de Blueberry está echada.

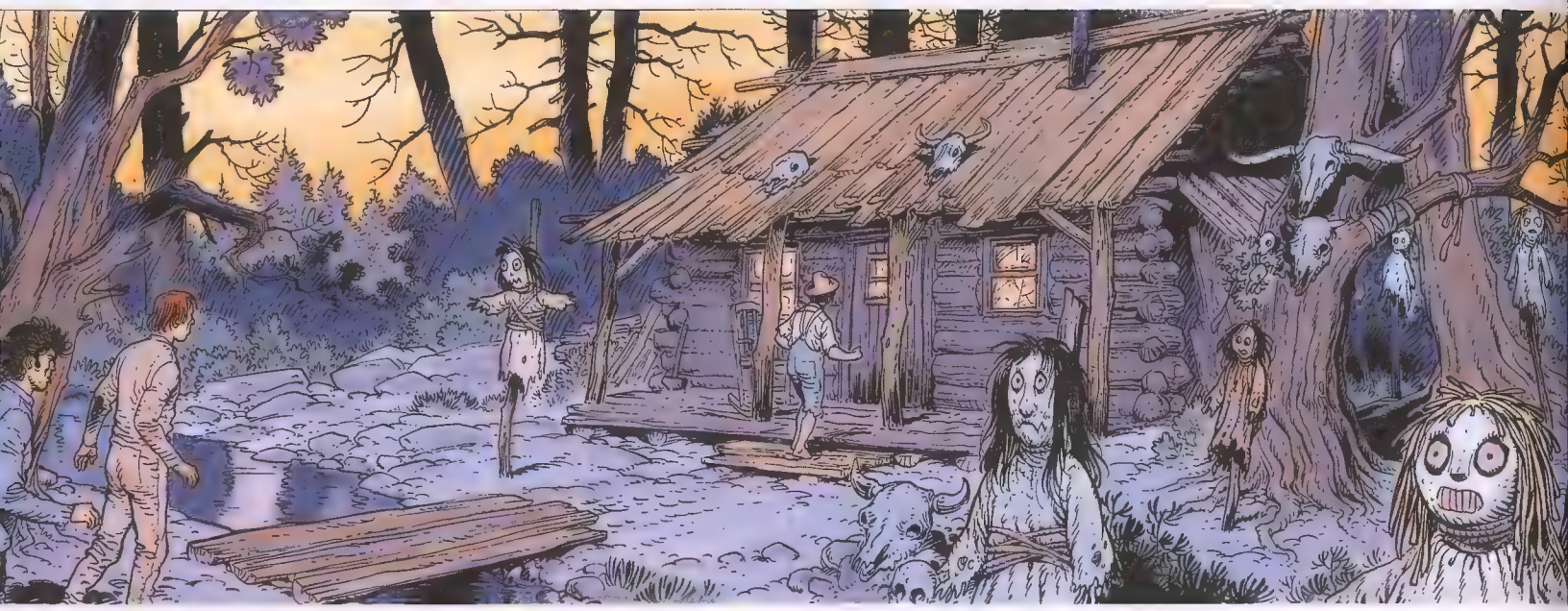
En «La juventud de Blueberry», la magia irrumpe sin rodeos, especialmente a partir del dueto formado por los álbumes *100 dólares para morir* y *El sendero de las lágrimas*.

Un chamán se encargaba de dinamizar aquel entretenido par de episodios. *Redención* cuenta a su vez con un sacerdote como eje central de la trama, y con una figura que le disputa el protagonismo y que hará las delicias de los aficionados al folclore y lo sobrenatural: una bruja (y pelirroja, para más inri). El choque entre el peculiar credo cristiano del predicador y los poderes mágicos de la hechicera ilumina con fulgor sulfuroso las páginas de este álbum y, en cierto modo, encauza la trama por unos derroteros muy diferentes a los inicialmente previstos.

CAZANDO BRUJAS

Recordemos que Blueberry había sido destacado por Allan Pinkerton con la misión de rescatar a la sobrina del general Sheridan,

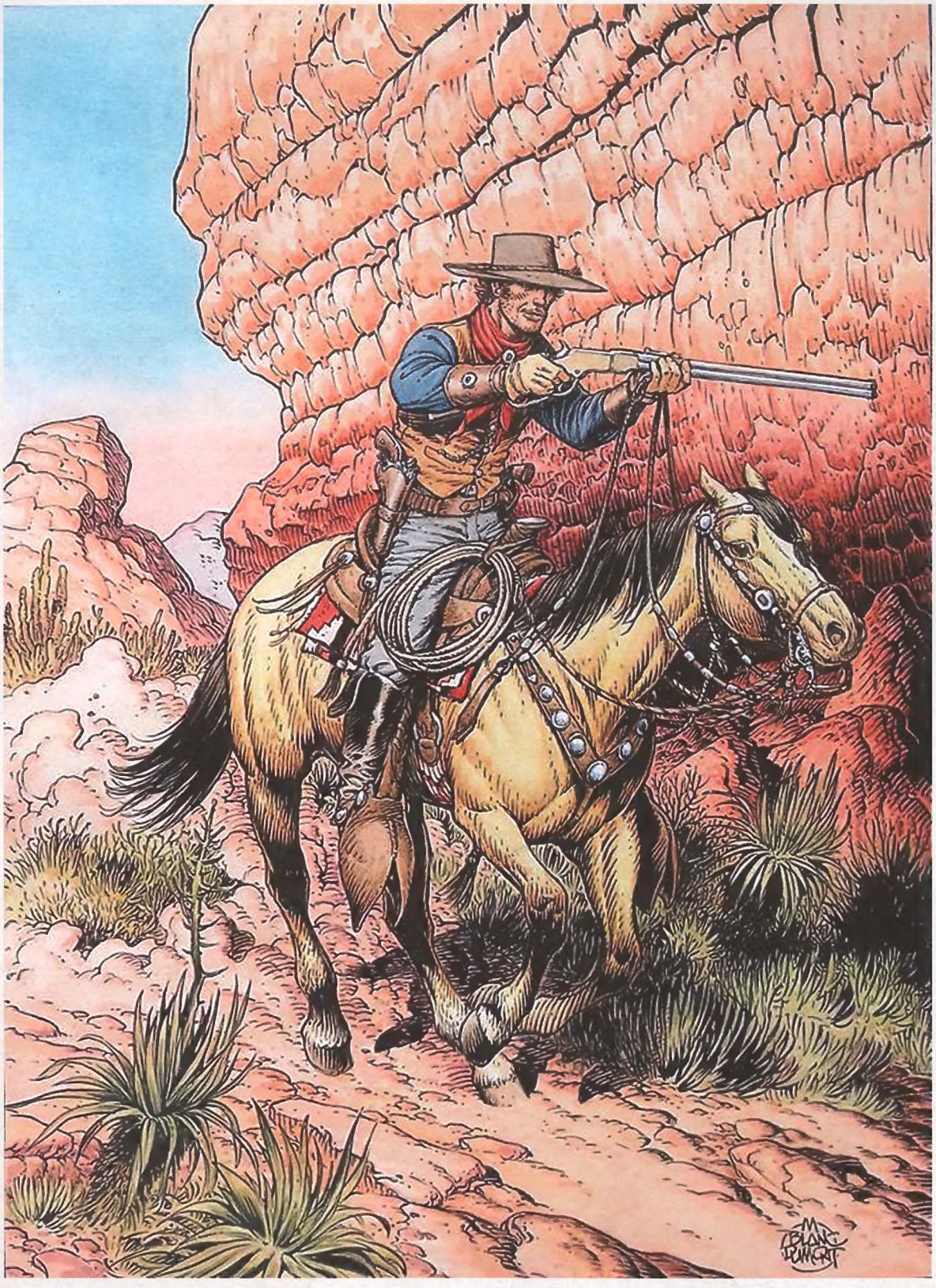
El pastor Thompson presenta el celo de un verdadero inquisidor.



Blueberry tropieza con lo sobrenatural.

secuestrada por Jim Thompson, un fanático religioso que alimentaba una oscura venganza contra el ejército yanqui y que se ha puesto al frente de un culto muy singular en una aldea apartada de la región montañosa de las Ozarks (Missouri). Naturalmente, Blueberry cae prisionero de Thompson y su suerte parece echada. Pero, entonces, la trama da un vuelco y se desvía hacia el campo del misterio y lo oculto al entrar en escena la bruja Virginia Kidman.

En la actualidad, asociamos la brujería con el folclore popular y la literatura infantil. Sin embargo, entre los siglos XV y XVII, fue un asunto de orden público que preocupó mucho a la jerarquía de la Iglesia católica. A las brujas se les achacaban los delitos más variopintos, desde volar con escobas y pactar con el diablo hasta matar a la vaca del vecino o destruir las cosechas mediante inoportunas granizadas. Estas acusaciones se concretaron en una serie de procesos judiciales donde, a lo largo de casi tres siglos y gracias al uso preceptivo de la tortura, se dictaron unas 500.000 sentencias de muerte, según el antropólogo Marvin Harris. Sin embargo, las cifras y los hechos no deben llevarnos a engaño. Antes del siglo XV, la Iglesia negaba oficialmente la existencia de las brujas achacando sus



Corteggiani planta un pie en el género fantástico y otro en el de la aventura. Aquí, Blanc-Dumont sugiere la vertiente aventurera en una ilustración a todo color.

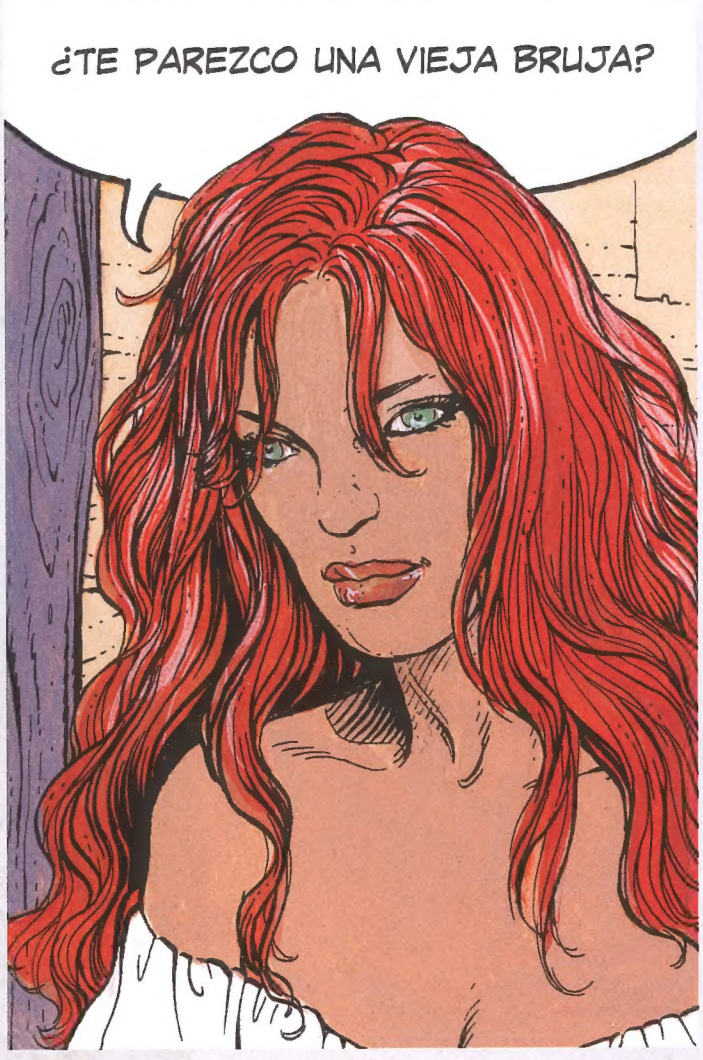
En «La juventud de Blueberry», el mal siempre aparece con rostro luciferino, sea del reverendo Thompson o del villano Snake (en estas viñetas inéditas de Blanc-Dumont).

apariciones a la imaginación popular. Pero entonces, ¿cómo fue posible llegar a los extremos de rigor inquisitorial del que hemos hablado?

MARTILLO DE BRUJAS

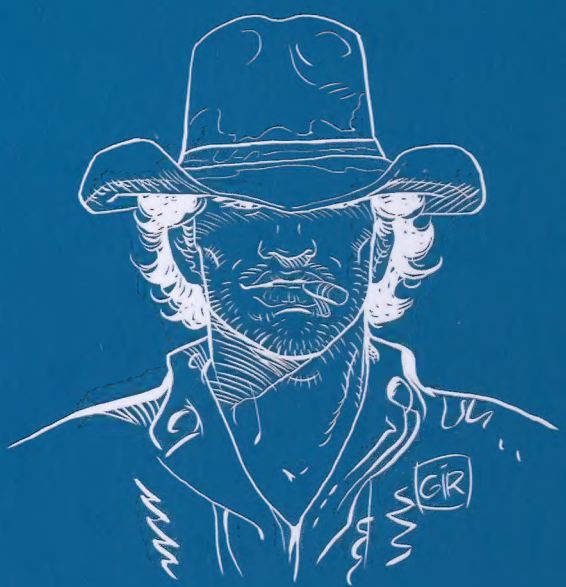
En 1484, el papa Inocencio VIII promulgó una bula que convertía en delito herético negar la brujería y autorizaba a los prelados Heinrich Institor y Jakob Sprenger a emplear los mecanismos de la Inquisición para erradicar a las brujas en Alemania. Esta pareja de inquisidores escribió luego *El martillo de brujas*, un manual para cazadores de brujas con toda clase de consejos prácticos sobre identificación, captura, tortura y sentencia de estas criaturas. Por motivos históricos y geográficos, las colonias británicas en América

del Norte quedaron aisladas de este fenómeno inquisitorial. Sin embargo, en el verano de 1692, se desencadenó una oleada de paranoia que derivó en los famosos juicios de Salem. Estos procesos tuvieron lugar en Boston y se saldaron con 19 personas ahorcadas, y solo cesaron cuando las acusaciones empezaron a recaer sobre personalidades destacadas. Muchos de los que participaron en el furor general se retractaron *a posteriori*, y el tribunal de Massachussetts llegó a invalidar las sentencias veinte años después.



Virginia Kidman evoca la fascinación y el miedo que despiertan las brujas.

Por un lado, *Redención* refleja la fascinación y el miedo que despierta la figura de la bruja. Por otro, el horror y el vértigo evocados por la Inquisición, encarnada en el pastor Jim Thompson, cuyo furor homicida y cuya fijación por Virginia Kidman traen a la memoria al siniestro archidiácono Claudio Frollo, tortuoso adorador de la zíngara Esmeralda en la novela de Victor Hugo *Nuestra Señora de París*.



PLANETA DeAGOSTINI®

Blueberry / 11,99 €

9 788468 451190 10049